



# AUTOPILOT™

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODEL NO. 65054 / 65055

**PRIMOS**  
HUNTING  
SPEAK THE LANGUAGE

**LIMPIEZA DE LA CÁMARA:** No use limpiacristales ni productos químicos para limpiar ninguna de las partes de la cámara, especialmente la matriz de LED, ya que eliminará el revestimiento camuflaje/negro del filtro. Solo use un paño humedecido con agua y limpie suavemente.

**NO CUBRA LA LUZ LED PIR EN LA PARTE DELANTERA DE LA CARCASA.** Esta luz también detecta condiciones de luz para la exposición de la cámara. El LED parpadeará durante unos 10 segundos después de que el interruptor de encendido se sitúe en la posición ON, antes de que comience la operación de captura de imagen. Consulte "MODO ENCENDIDO" (pág. 11) para obtener más información.

**IMPORTANTE PARA SU PROTECCIÓN, LEA DETENIDAMENTE ESTAS ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD/FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE CERCA Y GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA.**

### **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño/fallo del producto:

- No exponga la unidad con la tapa abierta a la lluvia, la humedad, goteos o salpicaduras. No abra ni cierre la tapa o la bandeja de la batería con las manos mojadas. Seque completamente el agua del aparato y la tapa antes de abrirlos.
- No coloque el producto sobre suelo húmedo ni lo sumerja en agua (esta unidad está diseñada para uso vertical en exteriores). - NO ABRA LA CARCASA. VOLTAJE PELIGROSO SIN AISLAR DENTRO DE LA CAJA DEL PRODUCTO. NO RETIRE LA TAPA DE LA CARCASA. NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR, CONSULTE CON EL SERVICIO AL CLIENTE DE PRIMOS®.
- Utilice únicamente las baterías especificadas en este manual del usuario e instálelas de acuerdo con la polarización correcta. De lo contrario, se pueden producir fugas o explosiones de las baterías, daños al producto, incendios o lesiones personales. No manipule baterías dañadas o con fugas.
- No exponer a calor extremo. No deje el producto y/o las baterías expuestas a luz solar directa dentro de un vehículo u otro espacio cerrado durante un período prolongado.
- Solo use accesorios en la manera en que se recomienda en este manual.
- NO instale baterías internas y conecte una batería recargable externa a la vez. El incumplimiento de esta advertencia puede ocasionar el drenaje prematuro de la batería, fugas o explosión de las baterías, daños al producto, incendio o lesiones personales. No manipule baterías dañadas o con fugas.

### **PRECAUCIÓN**

#### **CUIDADO Y PRECAUCIÓN**

- Transporte y manipule la cámara con cuidado. No la agite con fuerza, tropiece, golpee, deje caer ni cause impacto en el producto, ya que puede provocar un mal funcionamiento de este o daños a sus componentes principales. Además, el daño a la carcasa podría provocar imperfecciones en las propiedades de resistencia al agua.
- Tenga mucho cuidado al manipular o usar el producto en lugares donde haya arena y polvo. La arena, el polvo y las sustancias extrañas expuestas al producto, especialmente en grandes proporciones, pueden dar como resultado una mal funcionamiento de los altavoces, daños a las tomas externas o componentes internos y un mal funcionamiento del producto. Si se expone a cualquiera de estos elementos, limpie la cámara cuidadosamente y por completo antes de continuar con su uso.

### **ADVERTENCIA**

Advertencia sobre modificaciones

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente en este manual podría anular la garantía de este equipo.

#### TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO

- Rango de temperatura recomendado de almacenamiento -30°C a 70°C
- Rango de temperatura recomendado de funcionamiento -20°C a 60°C

#### ADVERTENCIA

Para evitar posibles daños al producto y/o lesiones, **NUNCA INSTALE DIFERENTES TIPOS DE BATERÍAS** en el producto a la vez. De lo contrario, se pueden producir fugas o explosiones de las baterías, daños al producto, incendios o lesiones personales. No manipule baterías dañadas o con fugas.

#### ADVERTENCIA

**NO USE** el video por la noche en un comedero o ambiente similar con altos niveles de actividad animal. Esto puede provocar que los LED continúen encendidos durante un largo período de tiempo, lo que puede sobrecalear y acortar la vida útil de los componentes electrónicos internos.

**PREGUNTAS??** No dude en ponerse en contacto con el equipo de servicio al cliente de Primos® con cualquier comentario, pregunta, problema o solicitud de devolución. Llame al (601) 879-9323 o envíe un correo electrónico a [service@primos.com](mailto:service@primos.com)

#### NOTA IMPORTANTE

¡Felicitaciones por su compra de una de las mejores cámaras de caza del mercado! Primos está muy orgulloso de esta cámara y estamos seguros de que también estará satisfecho con la suya. Apreciamos su interés y queremos ganarnos su confianza. Consulte las notas a continuación y las instrucciones de este manual para asegurarse de que está completamente satisfecho con este producto.

**Si su Primos AUTOPILOT no parece funcionar correctamente o si tiene problemas de calidad de foto/video, consulte la sección Consejos y solución de problemas operativos en las páginas 14-17. Los problemas a menudo se deben a algo simple que se pasó por alto o que solo requiere cambiar una configuración para resolverlo.**

**Si su problema continúa después de probar las soluciones en la sección Solución de problemas/Preguntas frecuentes, comuníquese con el Servicio al cliente de Primos por teléfono: (601) 879-9323 o por correo electrónico: [service@primos.com](mailto:service@primos.com)**

- Primos recomienda usar 8 baterías Energizer® Lithium AA en este AUTOPILOT para obtener la máxima duración de la batería.
- No mezcle baterías viejas y nuevas ni mezcle tipos de baterías: use TODO litio o TODO alcalino. No se recomiendan baterías recargables.
- Primos recomienda usar las tarjetas SanDisk® SD y SDHC (hasta 32 GB de capacidad) en esta cámara AUTOPILOT.

## ÍNDICE

Introducción . . . . .	5
Guía de partes y controles . . . . .	6
Instalación de batería y tarjeta SD . . . . .	7
Configuración de cámara . . . . .	7
Configuración de los interruptores . . . . .	9
Modos de encendido / apagado / configuración . . . . .	10
Sensibilidad automática de la cámara . . . . .	12
Indicador de detector de movimiento . . . . .	12
Pantalla de configuración principal . . . . .	12
Duración de la batería . . . . .	12
Formateo/borrado de tarjeta SD . . . . .	13
Ver/descargar archivos grabados . . . . .	14
Consejos operacionales . . . . .	14
Solución de problemas . . . . .	15
Garantía . . . . .	18

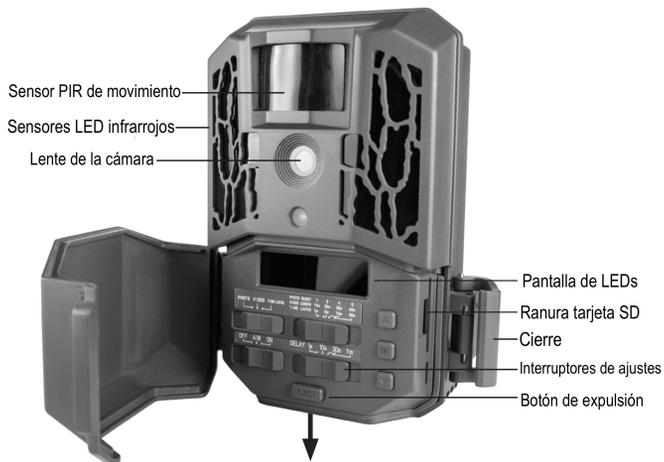
## **INTRODUCCIÓN**

Felicitaciones por su compra de una cámara Primos AUTOPILOT. Esta cámara es de construcción robusta y está diseñada para registrar la actividad animal en exteriores. Su cámara AUTOPILOT tiene un tamaño compacto y portátil y una batería de duración extra larga.

## **PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:**

- Resolución de imagen de hasta 16MP
- Video HD de 720p (10, 20, 30 o 60 segundos por clip)
- Iluminación infrarroja nocturna de 30m
- Tamaño compacto
- Tiempo de disparo = 0,4 segundos o inferior
- Filtro IR automático
- LEDs de visión nocturna
- Admite tarjeta SD de hasta 32 GB
- Impresión de fecha, hora y fase lunar
- Auto-exposición
- Balance de blancos automático
- Fuente de alimentación: 8 pilas AA (litio o alcalinas)
- Correa de montaje suministrada
- Bandeja de batería de desmontaje rápido

## GUÍA DE PARTES Y HERRAMIENTAS



Bandeja de baterías

## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Para maximizar la vida útil de la batería, debe instalar un total de 8 baterías de litio AA (de mayor duración) o alcalinas.

**NOTA:** *Siempre coloque el interruptor de encendido en la posición OFF cuando instale o quite las baterías.*

**Asegúrese de que las baterías estén colocadas correctamente, como se indica dentro de la bandeja de la batería, antes de insertar la bandeja en la cámara. No mezcle pilas viejas y nuevas. No mezcle tipos de baterías: use TODO litio o TODO alcalino. No se recomiendan baterías recargables.**

## INSTALACIÓN DE TARJETA SD

Su cámara AUTOPILOT tiene una ranura para tarjetas de memoria, que acepta tarjetas SD de hasta 32 GB de capacidad máxima (no incluida). Cuando la tarjeta SD esté llena, la cámara dejará de capturar imágenes.

### INSERTAR UNA TARJETA SD

- Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF cada vez que inserte o extraiga una tarjeta SD.

- Inserte una tarjeta SD en la ranura completamente y orientada correctamente como se muestra en el icono sobre la ranura (etiqueta hacia arriba, contactos hacia abajo y esquina con muesca a la derecha).

- Para extraer la tarjeta de memoria SD, presione la tarjeta SD y extráigala con cuidado.

Se recomienda usar una tarjeta SD nueva y en blanco. Si la tarjeta SD se ha utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla (FAT32) en su ordenador antes de configurar la cámara para capturar fotos. Primeros recomienda desmarcar 'Quick Format' (formateo rápido) para garantizar que todos los sectores de la tarjeta sean utilizables. Las tarjetas nuevas están listas para usarlas directamente al sacarlas del envase. Con el interruptor de encendido en la posición de SETUP, la pantalla indicará 'No Card!' si no se ha insertado una tarjeta, o si se ha insertado incorrectamente.

## CONFIGURACIÓN DE CÁMARA

Deslice el interruptor verde grande de OFF a AIM (apuntar). Después de unos segundos, la pantalla mostrará la cantidad de fotos/videos que se han capturado y guardado en la tarjeta SD, con un medidor de nivel de batería (%) debajo. Esta pantalla de configuración le permitirá configurar las funciones de cámara resaltadas a continuación.

### **AJUSTE DE LA HORA** (Hora/Minuto/Segundo)

Desde la pantalla principal de CONFIGURACIÓN (# de archivos, nivel de batería):

1. Presione el botón 'ok'. La pantalla muestra la hora establecida actualmente.
2. Para cambiarlo, presione 'ON'. Los dígitos de la hora parpadearán.
3. Use los botones UP/DOWN (arriba/abajo) para seleccionar la hora actual, luego presione OK.
4. Con los dígitos de los minutos parpadeando, use UP/DOWN para configurar el minuto actual, luego presione OK para ir al menú Fecha.

Nota: la fecha y la hora deberán restablecerse si las baterías caducan o se quitan.

### **AJUSTE DE LA FECHA** (Mes/Día/Año)

1. Presione el botón 'ok'. La pantalla muestra la fecha establecida actualmente.
2. Para cambiar la fecha, presione 'OK'. Los dígitos del mes parpadearán.
3. Use los botones UP/DOWN para seleccionar el mes actual, luego presione OK.
4. Con los dígitos del día parpadeando, use UP/DOWN para configurar la fecha actual, luego presione OK.
5. Con los dígitos del año parpadeando, use UP/DOWN para configurar el año, luego presione OK para ir al menú Resolución de imagen.

### **CONFIGURACIÓN DE LA RESOLUCIÓN DE IMAGEN**

(Nota: esta configuración solo será aplicable cuando la cámara esté en modo Imagen)

Presione la flecha 'up' o 'down' para seleccionar la resolución de la imagen (3MP, 8MP, 16MP)

Presione OK para ir al Menú de resolución de video

### **CONFIGURACIÓN DE LA RESOLUCIÓN DE VIDEO**

(Nota: esta configuración solo será aplicable cuando la cámara esté en modo Video)

Presione la flecha 'up' o 'down' para seleccionar la resolución de la imagen (720p o 1080p)

Presione OK para ir a la pantalla de ID (identificación) de cámara

### **PANTALLA DE ID DE CÁMARA**

(Le permite darle a la cámara una identificación única que aparecerá en la impresión de hora de la foto. Si está habilitada, se mostrará, si está deshabilitada no habrá nada en la marca de hora).

Presione 'up' o 'down' para seleccionar encendido/apagado de la identificación de la cámara

Presione OK para ir a la pantalla de ID

Use las flechas 'up' o 'down' para seleccionar los números (1-9) para los 4 dígitos de identificación

Presione ok después de seleccionar cada dígito. Después de seleccionar los 4 dígitos, presione Ok para ir a la pantalla de formato de la tarjeta SD.

## PANTALLA DE FORMATO DE LA TARJETA SD

Presione la flecha 'up' o 'down' para seleccionar Si/No en el formato. Después de seleccionar 'Sí', presione el botón ok para confirmar el formato. Una vez completado, verá el mensaje 'Formato correcto'.

Presione Ok para pasar a la Versión de firmware.

**VERSIÓN DE FIRMWARE** (Actualización del firmware) *Nota: la cámara debe tener una carga de batería del 50% o más.*

Cuando se muestra el símbolo , puede elegir el actualizar el firmware.

Pasos de actualización del firmware:

- 1) Copie los archivos de firmware 'SPHOST.BRN' al directorio raíz de una tarjeta SD e inserte la tarjeta SD en la cámara;
- 2) Mueva las opciones de configuración a  y seleccione YES, la pantalla mostrará 'upgrading ...' (actualizando)
- 3) Una vez finalizada la actualización del firmware, la cámara se apagará. Cuando vuelva a encender la cámara, la actualización del firmware entrará en vigencia.

**CONFIGURACIÓN DE LOS INTERRUPTORES** (Grupo de 4 interruptores deslizantes pequeños)



## INTERRUPTOR DE MODO

El interruptor MODE selecciona el modo de captura de imagen de la cámara: **fotos, video o modo de lapso de tiempo.**

### FOTO

Captura fotos de alta resolución (HI) o estándar (BAJA) con detección de movimiento. La resolución de captura de fotos de su cámara se puede encontrar en la tabla de Especificaciones técnicas al final de este manual. La foto es el modo de captura más popular. Formato de archivo guardado en la tarjeta SD: fotos JPEG

### VÍDEO

Captura videoclips de alta resolución (HI) o estándar (BAJA) con audio cuando se detecta movimiento. La resolución de captura de video de su cámara se puede encontrar en la tabla de Especificaciones al final de este manual. El modo de video es menos popular (los videos nocturnos consumen mucha energía y reducen la duración de la batería). Formato de archivo guardado en la tarjeta SD: videoclips AVI (modelo 60455/64056)

## **LAPSO DE TODO EL DÍA**

Captura automáticamente fotos de lapso de tiempo todo el día (no de noche) y guarda las imágenes en un solo archivo de vídeo. Este modo ha ganado popularidad para explorar distancias más largas, como por ejemplo grandes áreas abiertas (terrenos agrícolas, campos, etc.) donde capturará imágenes automáticamente, haya movimiento o no. Sin embargo, con la cámara tomando fotografías constantemente todo el día, la duración de la batería será limitada (consulte "VIDA DE LA BATERÍA"). Formato de archivo guardado en la tarjeta SD: videos AVI (todos los modelos)

## **INTERRUPTOR DE AJUSTE**

- Ráfaga de fotos: Número de imágenes tomadas cada vez que se detecta movimiento (evento de activación).
- Duración del vídeo: La duración (segundos) de cada vídeo grabado cada vez que se detecta movimiento (evento de activación).
- Intervalo de lapso de tiempo: La cantidad de tiempo preestablecida (minutos) que desea entre cada foto del lapso de tiempo. Los intervalos cortos ofrecen una vigilancia más continuada, pero su archivo de vídeo será más grande. Los intervalos más largos reducirán el tamaño del archivo de vídeo y ahorrarán la vida útil de la batería.

## **INTERRUPTOR DE RETRASO**

La cantidad de tiempo preestablecida que desea entre grabaciones de fotos y vídeos.

Nota: con el Retraso configurado en 1S, las imágenes pueden carecer de contraste si el sujeto está muy cerca de la cámara por la noche. Una configuración de retraso de 3S o más minimizará esta falta de definición (vea la página siguiente).

## **LOS MODOS DE APAGADO, ENCENDIDO Y CONFIGURACIÓN**

La AUTOPILOT Cam tiene tres modos operativos básicos:

- Modo OFF: interruptor de encendido en la posición APAGADO.
- Modo ON: Interruptor de encendido en la posición ENCENDIDO (la pantalla LCD está apagada).
- Modo AIM: interruptor de encendido en la posición APUNTAR (la pantalla LCD está encendida).

## **MODO APAGADO**

El modo OFF es el modo seguro cuando se debe tomar cualquier medida, por ejemplo, reemplazar la tarjeta SD o las baterías, o transportar el dispositivo. También usará el modo OFF si conecta la cámara al puerto USB del ordenador más tarde para descargar sus fotos/videos. Y, por supuesto, cuando guarde o no use la cámara, la APAGARÁ. Tenga en cuenta que incluso en modo OFF, la cámara AUTOPILOT todavía consume energía a un nivel muy bajo. Por lo tanto, es una buena idea sacar las baterías del compartimento de la batería si la cámara no se va a utilizar durante mucho tiempo.

## **MODO ENCENDIDO**

En cualquier momento después de insertar las baterías y la tarjeta SD, puede encender la cámara. Cuando el interruptor de encendido se sitúa en la posición superior, la cámara comenzará el modo ON (Live). El LED indicador de movimiento parpadeará en rojo durante unos 10 segundos. Este intervalo le permite cerrar la cubierta frontal de la cámara AUTOPILOT, cerrarla con llave y abandonar el área. Una vez en el modo ON, no se necesitan controles manuales. La AUTOPILOT Cam tomará fotos o videos automáticamente (de acuerdo con la configuración de los interruptores deslizantes) cuando se active debido a la detección de actividad en el área cubierta por el sensor PIR. Puede mover el interruptor de encendido directamente del modo OFF al ON, o detenerse primero en la posición SETUP para cambiar una o más configuraciones, y luego mover el interruptor a ON una vez que haya terminado de hacerlo.

## **MODO APUNTAR**

En el modo SETUP, puede verificar y cambiar la fecha y la hora. Si mueve el interruptor de encendido a la posición AIM, se encenderá la pantalla LCD y verá una pantalla de información que muestra cuántas imágenes se han tomado y el nivel de la batería.

NOTA: Mueva siempre el interruptor de encendido del modo OFF al AIM. Es posible que la cámara se bloquee si se cambia de ON al modo AIM. Si esto ocurre, simplemente mueva el interruptor a OFF y luego empújelo nuevamente hacia AIM.

### **SENSIBILIDAD AUTOMÁTICA DE LA CÁMARA (Sensor PIR)**

Esta cámara está equipada con un sensor de infrarrojo pasivo (PIR) de ajuste automático. No es necesario preocuparse por ajustar la configuración para diferentes climas o situaciones.

### **INDICADOR DE DETECCIÓN DE MOVIMIENTO/SENSOR DE LUZ**

La luz azul (LED) en la parte frontal de la cámara se ilumina cuando la cámara detecta movimiento. Después de cerrar la tapa de la cámara y estando de pie frente a la cámara, la visibilidad de esta luz indica que su cámara capta su presencia.

**SUGERENCIA:** con la cámara en modo SETUP, camine frente a la cámara y busque la luz roja que se ilumina cuando le detecta. Puede hacer esto para verificar que su cámara esté apuntando en la dirección correcta.

**NOTA: NUNCA CUBRA LA LUZ LED AZUL. Esta luz LED también funciona como sensor de luz de la cámara, que determina el funcionamiento diurno o nocturno.**

### **PANTALLA DE CONFIGURACIÓN PRINCIPAL**

Como ya se mencionó en la sección CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA, la pantalla inicial que ve cuando se mueve el interruptor de encendido a SETUP muestra el número de archivos ('0000') almacenados en la tarjeta de memoria SD y la duración de la batería. Por ejemplo, '0015' indicaría que cualquier combinación de 'quince' fotos, videos y/o videos de lapso de tiempo se almacenan en la memoria. El icono de la batería y la indicación '%' debajo de la de 'número de archivos' muestra el nivel de energía actual de las baterías.

### **DURACIÓN DE LA BATERÍA**

Una larga duración de la batería es uno de los requisitos más importantes para el uso conveniente y gratificante de la cámara. Hay varias variables que determinarán la vida útil de la batería, incluidos el tipo de baterías, la temperatura exterior, la configuración de grabación, la frecuencia de la actividad de la cámara, etc. Las temperaturas más frías, las configuraciones más avanzadas, las fotos nocturnas y la alta frecuencia de las fotos (bajo retardo de la cámara) reducirán la duración de la batería. Entre las diferentes marcas de baterías unas pueden funcionar mejor que otras, así que experimente para encontrar la que funciona mejor para usted.

**NOTA:** La captura de videoclips y lapso de tiempo consume más energía y dará como resultado una vida útil de la batería más corta que la captura de fotos detectadas por movimiento. El modo de intervalo 1 segundo usará más energía ya que se tomarán más fotos y videos.

### **OTRAS NOTAS SOBRE LA VIDA DE LA BATERÍA/CONSEJOS**

- La cámara en modo de espera con actividad de grabación limitada puede disfrutar de hasta 1 año de duración de la batería.
- Una cámara con mucha actividad diurna en clima templado puede producir decenas de miles de fotos en un juego de baterías AA.
- Seleccionar un ajuste de lapso corto de tiempo puede tener un impacto significativo en la vida útil de la batería. Por ejemplo, una configuración de lapso de tiempo de 'Intervalo de 1 minuto' puede dar como resultado una duración de la batería de solo 15-20 días, y una configuración de lapso de tiempo de 'Intervalo de 2 minutos' puede dar como resultado una duración de la batería de 25-30 días.
- La configuración de la cámara en el modo video puede reducir considerablemente la duración de la batería si los videos se capturan por la noche cuando se iluminan los LED IR. Si se requiere captura de video nocturno, se recomienda configurar el interruptor VIDEO LENGTH (longitud de video) a 10 segundos para maximizar la vida útil de la batería.

**- No mezcle pilas viejas y nuevas**

**- No mezcle tipos de baterías: use TODO litio o TODO alcalino**

### **FORMATEAR/BORRAR LA TARJETA DE MEMORIA SD**

Si su tarjeta de memoria SD se ha utilizado en cualquier otro dispositivo, recomendamos formatearla antes de usarla en la AUTOPILOT Cam. También recomendamos volver a formatear la tarjeta cada vez que la tarjeta sea vacía de imágenes. Solo lleva unos segundos y puede evitar problemas de corrupción y compatibilidad que pueden a su vez provocar la pérdida de imágenes.

### **FORMATEAR LA TARJETA SD BORRA TODAS LAS IMÁGENES Y DATOS**

**NOTA:** Primos recomienda formatear todas las tarjetas SD en un ordenador después de que las imágenes se hayan copiado al ordenador y ya no se necesiten en las tarjetas SD. Esto elimina todos los archivos corruptos o datos que pueden causar posibles problemas de grabación.

### **Proceso para formatear la SD:**

Presione la flecha 'up' o 'down' para seleccionar Si/No en el formateo. Después de seleccionar 'Yes', presione el botón Aceptar para confirmar el formateo. Una vez realizado, verá el mensaje 'Format Success'.

**PRECAUCIÓN: NO SE VISUALIZA NINGUNA ADVERTENCIA CUANDO SE SOSTIENEN LOS DOS BOTONES DE FLECHA EN EL PROCESO DE FORMATEO DE LA TARJETA SD. ESTO BORRA TODAS LAS FOTOS, VIDEOS Y CUALQUIER OTRO DATO EN LA TARJETA SD.**

### **VER/DESCARGAR IMAGENES/ARCHIVOS GRABADOS**

Existen dos métodos para ver y descargar los archivos de la tarjeta SD de la cámara al disco duro de su ordenador: saque la tarjeta SD de la ranura de la cámara. Reemplácela con una segunda tarjeta SD (nueva o formateada) si desea que la cámara continúe capturando imágenes. Inserte la primera tarjeta en la ranura para tarjetas SD de su ordenador. Si su ordenador no tiene una ranura para tarjeta SD incorporada, conecte un lector de tarjeta de memoria USB externo (no incluido) a su ordenador e inserte la tarjeta de la cámara. Copie los archivos de la tarjeta SD a una carpeta en su ordenador.

Deje la tarjeta SD en la cámara. Conecte un cable USB (no incluido) desde el puerto USB de la cámara (en la parte superior izquierda del panel de control) al puerto USB de su ordenador. La cámara aparecerá en el escritorio de su ordenador como un icono o en la lista de 'unidades' conectadas. Copie los archivos de la cámara (almacenados en la tarjeta SD) a una carpeta en su ordenador.

### **CONSEJOS OPERATIVOS**

Aprenda a usar su cámara AUTOPILOT®

¡Visite [www.primos.com](http://www.primos.com) y vea nuestros videoclips de instrucciones, es la forma más fácil de aprender a usar su cámara AUTOPILOT®!

Instrucciones de montaje de la cámara: La luz azul de estado se ilumina cuando la cámara detecta movimiento. Para verificar que su cámara esté apuntando en la dirección correcta, puede caminar por delante de la cámara después de que esté configurada y ver si la luz roja se ilumina.

Altura de montaje de la cámara

En general, a un metro desde el suelo suele tener una buena altura para montar la cámara, pero depende del tipo de caza y del terreno.

### Operación de cámara en interiores

La cámara está diseñada para uso en exteriores. Está bien probar la cámara en interiores para que funcione, pero tenga en cuenta que la iluminación y reflejos de un interior pueden no ser óptimas para una correcta exposición de fotos y grabación de vídeo.

### ALMACENAMIENTO DE LA CÁMARA

No la almacene en condiciones extremas de calor, frío, o humedad. Retire las baterías cuando la guarde por períodos de más de una semana de duración.

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas o preguntas

Antes de llamar al servicio al cliente, visite [primos.zendesk.com](http://primos.zendesk.com) para encontrar consejos para la solución de problemas y preguntas frecuentes, así como también para cualquier actualización.

Imágenes borrosas

Primos® se enorgullece de la calidad de las imágenes capturadas por la cámara AUTOPILOT®. Sin embargo, este es un producto para exteriores que estará constantemente expuesto a condiciones diferentes/cambiantes que pueden afectar el nivel de calidad. Las imágenes borrosas generalmente son el resultado de objetos que causan interferencia entre la cámara y el punto focal deseado (caza demasiado cerca, arbustos, árboles, etc.). Las imágenes borrosas también pueden ser el resultado de la luz solar directa, niebla, condensación (rocío), gotas de agua, nieve/hielo, suciedad, polvo u otros desechos en la lente de la cámara. Limpie cuidadosamente la ventana de la lente de la cámara, asegurándose de que no haya rasguños y/o coloque la cámara en una ubicación diferente, esto puede resolver este tipo de problema.

### IMAGENES BORROSAS - MOVIMIENTO

Primos® se enorgullece de la calidad de las imágenes capturadas por la cámara AUTOPILOT®. Primos ha mejorado el ANTI-DESENFUQUE para este producto; Sin embargo, actualmente no hay forma de eliminar la posibilidad de las fotos desenfocadas causadas por el movimiento demasiado rápido de la caza. Establezca intervalos de 3 segundos o superiores para minimizar el desenfoque debido al movimiento por la noche, ya que es más probable que el desenfoque ocurra en la configuración de 1 segundo.

## **IMAGEN VELADA**

Si el objeto está demasiado cerca de la cámara, la luz LED puede devolver reflejos y causar una exposición excesiva. Esto es común, no es un problema de calidad.

Imagen demasiado oscura o clara

Primos® se enorgullece de la calidad de las imágenes capturadas por la cámara AUTOPILOT®. A medida que la luz del día oscila entre la luz y la oscuridad, la cámara cambia la configuración para optimizar la imagen. Se pueden capturar algunas fotos 'más claras' o 'más oscuras' durante este proceso de transición de la cámara; aunque debería tratarse de una cantidad limitada de fotos gracias a la optimización de nuestro software.

Además, trate de evitar configurar la cámara en situaciones en las que la luz del sol brille directamente en la lente de la cámara. Con cualquier captura de fotos, tomar fotos apuntando directamente a la luz solar produce resultados no deseados.

## **FOTOS VACÍAS/DISPAROS FALSOS**

Si hay una gran cantidad de fotos tomadas sin caza presente en el encuadre, primero asegúrese de que su cámara esté montada a la altura correcta y en la dirección correcta. Si hay pocas fotos y son aleatorias sin caza presente, son posibles los siguientes escenarios: 1) un animal ha recorrido el encuadre demasiado rápido o 2) un animal/pájaro más pequeño se mueve alrededor de la cámara/sensor pero no está dentro del campo de visión o 3) la luz solar o el calor en combinación con elementos móviles (árboles, arbustos, sombras) está causando un falso disparo. Los primeros dos escenarios son difíciles de prevenir, pero la luz solar/calor no debería causar muchos disparos falsos, ya que la cámara se ha optimizado para detectar y distinguir el disparo correcto. Para evitar posibles disparos falsos, intente no configurar la cámara directamente a la luz del sol

## **LA CÁMARA NO GUARDA FOTOS/VIDEO**

La tarjeta de memoria SD puede estar bloqueada. Inspeccione la tarjeta y asegúrese de que la tarjeta esté en la posición 'desbloqueada'. Si la actividad de la cámara todavía no guarda las fotos/videos, la tarjeta de memoria SD puede estar corrupta o dañada. Puede intentar formatear la tarjeta en un ordenador y volver a intentarlo, o simplemente intente reemplazarla con una tarjeta de memoria SD diferente/nueva.

## **VER VIDEOS DE LAPSO DE TODO EL DÍA**

Las grabaciones de lapso están pensadas para guardarse como un archivo de video de un día de duración, un archivo de video al día. Sin embargo, debido a interrupciones, a veces se pueden guardar varios archivos de video en un día. En cualquier caso, el video se guarda en un formato de video AVI estándar que puede reproducirse en la mayoría de los reproductores de video. El reproductor de video más común es Windows Media Player. Si usa Windows Media Player, puede disfrutar de la capacidad de 'acelerar' o 'ralentizar' la reproducción de video.

Para hacer esto, con el archivo de video abierto en modo de reproducción:

Haga clic derecho en Video -> Seleccione Mejoras -> Seleccione Configuración de velocidad de reproducción.

Si desea funciones de reproducción más avanzadas, visite [www.primos.com](http://www.primos.com) para obtener otras recomendaciones de reproductores de video.

## **MENSAJES DE ERROR**

- 'No Card!' ¡Sin tarjeta!
- No hay tarjeta SD insertada. Asegúrese de que la tarjeta SD esté insertada correctamente. La cámara no tiene memoria interna.
- 'Card Full' Tarjeta llena
- La tarjeta SD está llena. Retírela e inserte una nueva tarjeta para continuar guardando archivos de foto/video (o descargue todos los archivos de la tarjeta actual, formatee y reutilice).

## **GARANTÍA**

*DEBE registrar su AUTOPILOT® Cam online antes de que transcurran 30 días desde su compra, para poder disfrutar de la garantía de 1 año y presentar una prueba de compra para recibir la protección de la garantía. Si alguno de estos no está presente, no reemplazaremos su artículo.*

## **GARANTÍA LIMITADA DE HASTA 2 AÑOS**

*Primos® Hunting ('Primos') garantiza que la AUTOPILOT® Cam no presenta defectos de mano de obra y materiales, en condiciones y uso normales, durante los períodos y términos establecidos a continuación. De acuerdo con esta Garantía limitada, Primos®, a su discreción, (a) reparará la producción utilizando piezas nuevas o restauradas o (b) reemplazará el producto con un producto nuevo o restaurado (producto que ha sido devuelto a sus especificaciones originales). En el caso de defecto, estos son los recursos disponibles solo para el consumidor original y no son asignables ni transferibles.*

***Términos: debe registrar su cámara AUTOPILOT® y conservar el 'AUTOPILOT of Purchase' para tener derecho a la garantía de su cámara. \*\* Visite [www.primos.com/registration](http://www.primos.com/registration) y complete el registro online. Tiene 1 mes a partir de la fecha de compra para registrar su cámara AUTOPILOT®. \*\* visite [primos.zendesk.com](http://primos.zendesk.com) para preguntas frecuentes, manuales en PDF y apoyo técnico.***

***Limitaciones: Esta garantía es válida solo si el producto se utiliza para el propósito para el que fue diseñado. No cubre: 1) productos que han sido dañados por negligencia/mal uso (incluido, entre otros, almacenamiento inadecuado, fugas de batería y daños causados por el agua por inmersión), accidentes que han sido reparados por personas no autorizadas; 2) carcasa agrietada o rota de unidades dañadas por exceso de calor o impacto/fuerza; 3) daños causados por animales salvajes 4) el costo de enviar este producto a la fábrica para su reparación y su devolución.***

***Instrucciones: En caso de que se necesite el servicio de garantía, comuníquese con el Servicio al cliente de Primos® (service@primos.com o 1-800-523-2355). Tendrá que:***

- 1. Retirar la tarjeta de memoria SD y las baterías del producto y empaquetarlas en una caja bien protegida. Primos® Hunting NO será responsable de los daños ocasionados en la devolución del producto para su reparación.*
- 2. Incluya el Formulario de devolución y el 'AUTOPILOT of purchase' junto con la devolución.*
- 3. Envíe el producto a portes pagados a: Primos Camera Returns / Repairs 9200 Cody Overland Park, KS 66214*

#### *Aviso legal*

*Primos® no se hace responsable ni de manera explícita ni implícita del contenido de estos materiales escritos o software, o de daños resultantes del uso de la información contenida en ellos. Primos® se reserva el derecho de modificar las características y el contenido de esta publicación, hardware o software sin obligación ni aviso previo.*

*La garantía no se extiende a ningún accesorio utilizado con la cámara. Primos® no se hace responsable si utiliza AUTOPILOT® Cam para fines ilegales. Primos® no estará obligado a realizar mantenimiento preventivo, instalación, desinstalación o mantenimiento. Las ilustraciones de este manual son solo para fines de instrucción y pueden no representar exactamente el producto real.*

#### *Declaración de cumplimiento de la FCC:*

*Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: • Reorientar o reubicar la antena receptora. • Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. • Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor. • Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda. Se debe usar cable de interfaz protegido con el equipo para cumplir con los límites para un dispositivo digital de conformidad con la Subparte B de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Las especificaciones y los diseños están sujetos a cambios sin previo aviso u obligación por parte del fabricante.*



PARA MÁS PREGUNTAS O INFORMACIÓN ADICIONAL POR FAVOR CONTACTAR:  
**PRIMOS CUSTOMER SERVICE**  
(601) 879-9323  
[SERVICE@PRIMOS.COM](mailto:SERVICE@PRIMOS.COM)

©2019